

ZAVIČAJ

narodne novine

BROJ 84
Mart 2009.
GODINA DEVETA



Cena 100 din. EU: 3 EURA, [vajcarska: 5 SFR



9177145110880061



“LOLA” BLISTAO U AUSTRIJI

"VIDOVDAN" LINC

PUBLIKA OVACIJAMA NAGRADILA IZVODJAĆE

Srpska zajednica imala je još jednu uspešnu prezentaciju kulture tradicije i običaja na prostorima Austrije, posebno pokrajine Gornja Austrija i glavnog grada Linca. Na prvom srpskom balu u organizaciji kluba "Vidovdan" mnogobrojni gosti mogli su da uživaju u starim srpskim igrama i pesmama, koje je više nego uspešno prezentovalo kulturno-umetničko društvo "Lola" iz Beograda. Mladi članovi jednog od najstarijih kulturnih društava u Srbiji koje postoji skoro 65 godina izveli su program koji će sigurni ostati dugo u sećanju gostima, među kojima je bilo priličan broj Austrijanaca. Skoro 60 učesnika delovalo je savršeno uigrano i u potpunosti opravdalo ulogu jednog od najboljih kulturno-umetničkih društava iz matice.

Mnogobrojni gosti iz grada Linca, ali i srpske zajednice uveličali su prvi srpski bal u narodnoj dvorani (Volkshaus), u naselju Novi Hajmat. Bio je tu generalni konzul Republike Srbije u Salzburgu Zoran Jeremić koji je pozdravio i zahvalio se svim gostima koji su došli na bal. Posebno je istakao značaj održavanja srpskog bala u godini kada je Linc proglašen evropskim gradom kulture. Bili su tu i predsednik Saveza Srba u Austriji Mališa Ilić i predstavnici kluba "Knez Lazar" iz Gmundena.

Umesto najavljenog gradonačelnika Linca Franca Dobuša, koji je bio sprečen da prisustvuje balu, njegov zamenik Klaus Luger svečano je otvorio prvi srpski bal u Lincu. Osim njega, bili su tu predstavnici Radničke komore Gronja Austrija, gradski ministri, predstavnici Narodne partije, članovi integracionog biroa i mnogi drugi.

Pet sekcija - škola folklor, glume, horskog pevanja, plesa i sviranja - vrhunski su izvele gotovo dvočasovni program i izmamili aplauze. Raznovrsne igre folklorne sekcije poput "Kraljevog kola", "Dorčolanke", preko pesme horskog orkestra, animatora, odnosno članova glumačke sekcije ostavili su prisutne bez daha. Gostovanje članova poznatog društva iz Srbije svakako je bio pun pogodak organizatora, srpskog kluba "Vidovdan", ali je ostao žal što nije bilo više gostiju. Budući da je ovo prvi put da se na ovim prostorima Austrije organizuje srpski bal svi su složni u nameri da ovo značajna kulturna manifestacija treba da pretraste u tradiciju, što je uostalom i ideja organizatora. Posle završetka bala nastavljena je zabava u prelepoj dvorani. Sa pesmom i igrom produženo je do sitnih sati, a nije izostala ni bogata trpeza. Domaćin je vodio računa o svim detaljima, pa je tako bio i raznovrstan izbor jela.



"LOLA" GOSTOVAO I U SALCBURGU

KONCERT ZA PAMĆENJE



Bila je to pre svega prilika da mladi u Salzburgu vide od svojih vršnjaka iz Srbije kako se neguje i čuva srpska kultura što je glavni cilj u radu srpske zajednice (KSZS). Za kvalitetan i bogat kulturno umetnički prikazani program zahvalnost pripada ansablama, rukovodiocima i izvođačima Lole koji su u toku programa na zahtev publike više puta izlazili na bis. Sa puno emocija i dugotrajnim aplauzom, prisutni, svi na nogama, su na kraju nagradili izvođače, i zajedno sa horom otpevali pesme "Marš na Drinu" i "Ovo je Srbija".



Svoje zadovoljstvo nije skrivao ni generalni konzul Rep. Srbije u Salzburgu Zoran Jeremić koji se toplim rečima zahvalio domaćinu i gostima na priredjenom radosnom događaju i pozeleo im dugotrajnu, uspešnu saradnju. Predsednik zajednice Nenad Šulejić uručio je u znak zahvalnosti plaketu predsedniku Lole Mihajilu Rabreneviću sa željom da nam se druženja ove vrste, nama u dijaspori češće dešavaju jer to je najbolji način da mlade čvršće vežemo sa maticom i pokušamo da ih sačuvamo od asimilacije. Priznanje i visoka ocena došla je i od strane Dr. Michaela Malkiewicza ispred salcburškog univerziteta koji je uživao u programu.



bolje i vrednije rade. Bio je to događaj za pamćenje, pun radosti i ponosa na ono što jesmo. Druženje se završilo zajedničkim izlaskom i šetnjom po gradu članova zajednice i gostiju iz matice.

Obeležavanje destogodišnjice rada i postojanja Kulturo-sportskaZajednicaSrba u Salzburgu započela je na najbolji način. Ugostili su Akademsko kulturno-umetničko društvo Lola iz Beograda gde su prisutnoj publici, prijateljima i svojim članovima u znak zahvalnosti za dosadašnju podršku priredili koncert koji će dugo pamtiti.

Vredni domaćini, pored gostoprinstva, podrudili su se takodje da članove Lole upoznaju sa znamenitostima Mocartovog grada.

U ime Lole prisutne je pozdravio Miljkan Karličić i ujedno pozvao članove KSZS-a u goste u Beograd. Za rukovodstvo zajednice ovo je motiv više da još



HILEROD, DANSKA

KRAJINCI ODLEDILI SKANDINAVCE



Osmomartovsku razglednicu iz Danske uputio nam je veliki prijatelj Zavičaja Ratomir Ilić iz Dansko srpskog udruženja "Timok 98", iz Hilleroda, koji okuplja u najvećem broju naše ljude iz okoline Kladova i Negotina. On nam je poslao i fotografije sa tradicionalne proslave u ovom Udruženju. No, mi smo zamolili i velikog majstora od kamere i fotoaparata, koji beleži decenijama sve događaje širom Evrope VIDEO BOCETA. On nam je ljubazno poslao fotografije koje najuverljivije govore o ovoj proslavi, koji niko više ne propušta. Naravno, ako voli dobru muziku, dobro društvo i želi da proba dobru klapljicu i spacijalitate koji preplavljaju švedski sto.



Uprava na čelu sa Ljubomirom Gušatovićem, predsednikom Udruženja, da sada nije omanula, pa više nije iznenađenje da se u kolo uhvate i danski prijatelji, ovoga puta Kai Klemensen načelnik okruga sa suprugom. Bilo je prisutno više od 200 članova kluba i pozvanih gostiju, Fešta je počela u subotu oko 16.00 i trajala do zore, uz muziku orkestra "Skandinavci", pojačani legendarnim trubačem Božom Stingičem.

lutrija je bila bogata kao po običaju, a glavne nagrade, dve karte do zavičaja, obezbedili su Gordana i Dragoslav Popović iz "TOP TOURISTA", inače generalnog sponzora Udruženja za Skandinaviju, koji nisu propustili priliku da prisustvuju ovoj kulturnoj proslavi.



VELIKA ZABAVA U VITENBAHU

TORTE NA TRI STOLA

Prošlog vikenda u istočnoj Švajcarskoj su povodom 8. marta održane proslave u čak šest mesta: u Altštetenu, Apencelu, Bronšhofenu, Flavilu, Vinterturu i Vitenbahu kod Sent Galena.

Folkloro muzičko društvo "Izvor" iz Sent Galena je organizovalo tradicionalnu osmomartovsku zabavu, a u goste su im došle kolege iz "Homolja" sa kojima imaju veoma lepu saradnju. Organizatori su morali već u 21 sat da zatvore ulazna vrata zbog bezbednosti jer je u sali bilo više od 600 gostiju.



Interesantan događaj je bio, kada je naš dopisnik slikao jednu devojčicu iz „Izvor“ u narodnoj nošnji. Na pitanje kako se zove ona je odgovorila na čistom i tečnom srpskom jeziku, da ona nije Srkinja već Švajcarkinja. Ona se zove Aniana Pedernjana ima 9 godina i šta je još interesantnije ona ide u srpsku dopunsku školu sa svojom drugaricom i komšikom Srpkijom, koja živi u istom bloku i na istom spratu. U razgovoru sa njenim roditeljima Komelijom i Ronaldom Pedernjana, saznali smo da Aniana ide svake godine na raspust kod svoje drugarice u Srbiju, voli srpski folklor i voli da uči srpski jezik. U šali njen otac Ronald reče, da Aniana sada priča

veoma tečno srpski jezik i slabije maternji, pošto je svaki dan nerazdvojena sa njenom drugaricom iz Srbije.

Veličanstvenu zabavu, po kakvima je "Izvor" poznat u istočnoj Švajcarskoj, ulepšali su nastupi folklor oba društva. U pauzi između dva bloka naša poznata pesnikinja Bogica Jevtić iz Sent Galena, rodnom s Kosova, odrecitovala nekoliko svojih pesama povodom 8. marta.

Najviše posla su imali konobari, kuhinja je radila bez prestanka, a pored domaće hrane i pića, bilo je i kolača. Torte su bile postavljene na tri stola, a kolačima su se najviše radovala deca.

Ž. M.



SRPSKA DOPUNSKA ŠKOLA IZ VILA ORGANIZOVALA ZABAVU

PREPUNA SALA U BRONŠHOFENU

Školski odbor Srpske dopunske škole "Sveti Sava" iz Vila, na čelu sa predsednikom Milom Todićem i učiteljicom Dunjom Boburov-Vasić, organizovao je u Bronšhofenu zabavu s kulturno-umetničkim programom. U prvom delu priredbe, koji je bio posvećen uspomeni na svetog Savu, 23 učenika iz Vila i okoline su recitovala i pevala pesme, dok je drugi deo bio posvećen proslavi 8. marta. U kulturnom delu zabave učestvovala je i srednji ansambl KUD-a "Kolo" iz Bađena koji je odigrao "Igre iz Crmorečja". Učenike i folkloriške bumim aplauzima nagradilo je više od 500 prisutnih gostiju.

U hodniku izvan sale bio je štand sa bogatom lutrijom, kojoj su se sva deca radovala, kao i štand za prodaju suvenira, majica, šajkača sa srpskim grbom, srpskih zastava, diskova s patriotskim pesmama i filmovima.

Posle nastupa učenika i folklorista goste je zabavljao orkestar Bate Laziča sa pevačicom Đurđom, a potom je nastupala i estradna zvezda Čana. - Ovo je prva zabava koja je urađena sa estradnom zvezdom i veoma sam zadovoljan što je pored velike konkurencije odziv gostiju bio ovoliki. Samo u krugu od 50-ak kilometara ima večeras šest zabava, to nije mala stvar. Zzeleo bih da naznačim da Srpska dopunska škola iz Vila pravi velike pomake u svom radu i aktivnostima. Zahvaljujem svim članovima Školskog odbora, učiteljici Dunji, našoj deci i KUD-u "Kolo" - kaže predsednik Školskog odbora Milo Todić.

Ž. M.



KUD "PETAR KOČIĆ" RUŽE I ŠAMPANJAC

Kulturno-umetničko društvo "Petar Kočić" iz Figena organizovalo je u subotu uveče proslavu povodom Dana žena. Uprava kluba na



čelu sa predsednikom Gojkom Savićem odlično je organizovala proslavu na severu Austrije. Svaka gošća dobila je ružu i čašu šampanjca. Domaćin je za sve goste priredio bogat kulturno-zabavni program. Najmlađi članovi recitovali su i pevali pesme p o s v e č e n e ženama i predstavili se uz dve koreografije. Uz dobru muziku i dobar roštilj zabava je trajala do kasno u noć.

FORALBERG SKUPŠTINA ZAJEDNICE SRPSKIH KLUBOVA

Zajednica srpskih klubova u Forarlbergu održala je u nedelju redovnu godišnju skupštinu na kojoj su razmotrena aktuelna pitanja iz sporta i kulture. Skupštinom je predsedavao sekretar Zajednice Stanislav Milojević, a predsednik ove krovne srpske organizacije Boban Đurić podneo je izveštaj o njenom radu u jednogodišnjem periodu.

Zajednica je fudbalskim klubovima ponudila kompletno organizovanje kup takmičenja. Do sada polufinale i finale je organizovala uvek Zajednica, koja se isto tako obavezala da će pobedniku Kupa i pobedniku prvenstva obezbediti i dodeliti pehare.

Izveštaje su podneli još i blagajnik Milorad Prvulović, kao i član kontrolne komisije Savo Injac. U svojim izveštajima predsednik Đurić i sekretar Milojević su posebno istakli rad bočarske lige i njihovu odličnu saradnju sa Zajednicom. Na sastanku Zajednice uručen je pehar bočarskom klubu "JSK", prvaku u bočanju u prošlogodišnjoj sezoni.

Saradnja Zajednice i kulturno umetničkih društava "Jovan Jovanović Zmaj", "Kolo" i "Zavičaj" je takođe na zavidnom nivou. Na ovoj sednici ostavke su podneli zamenik sekretara Miroslav Dumonić i zamenik blagajnika Mile Raković, koji su taj korak obrazložili porodičnim problemima.

Zajednici je prioritet proslava 35 godina postojanja, čiji će termin održavanja biti naknadno određen.



KLUBOVI U TIROLU ZVEZDANI DOMAĆINI SRCA ZAIGRALA OD PESME



Književnica iz Srbije, tačnije iz Zvečana na Kosovu i Metohiji, Zvezdana Stojanović bila je tri nedelje gost Zajednice srpskih klubova u Tiroolu, gde je svojim stihovima oduševila zemljake u ovoj severnoj austrijskoj pokrajini.

Nastupima u srpskim klubovima u Kufštajnu, Inzbruku, Verglu i Sankt Johanu, uz aplauze i osmeh, izmamila je i koju suzu. Najmlađi članovi klubova izvodili su gošći u čast narodne igre iz Srbije i zadivili je svojim sposobnostima u očuvanju i negovanju tradicije predaka.

Protoklog vikenda Zajednica srpskih klubova u Tiroolu i predsednici svih klubova priredili su oproštajnu zabavu za književnicu koja im je prirasla srcu.

Domaćini su zajedno sa predstavnicima austrijskih institucija delili mališanima knjige srpske književnice, koje su prethodno otkupili iz svojih fondova.

Zabava, kojoj su prisustvovali i najviši predstavnici gradske vlasti i kancelarije za integracije, priređena je u klubu "Jedinstvo"

u Verglu. Prethodno je održan sastanak na kojem su predsednici klubova, na čelu sa predsednikom zajednice Miloradom Torlakovićem, izrazili zahvalnost Zvezdani Stojanović. Predsednici klubova "Delije" iz Kufštajna, "25. maj" iz Vatenisa, "Petar Kočić" iz Figena, "Točak", "Bratstvo" iz Inzbruka i "Jedinstvo" iz Ver-



gla saglasili su se da bi započeto druženje sa književnicom u Tiroolu trebalo nastaviti i u drugim pokrajinama.





PRVI BAL SAMARINOVČANA U BEČU

Sve je počelo sa Miročancima. Onda su Prahovljani došli na red.

Samarinovčani ni časa nisu zaksanili i odlučili se da se okupe, druže i provedu. Ljubiša Nikolić dugogodišnji autoprevoznik koji potiče iz Samarinovca, i drugari ozbiljno su pristupili organizaciji, i prve subote u martu, u Beču, je prvi put održano "Veče Samarinovčana" koje je okupilo više od 350 gostiju iz ovog mesta nadomak Negotina.



Restoran "Markova koliba" u Desetom bečkom okrugu u kome je priređeno ovo nezaboravno druženje bio je dupke pun, a neprekidno kolo duž cele sale koje se igralo do



sitnih sati najbolje govori o atmosferi koja je vladala.

Specijalno ovim povodom u Beč je doputovala i predsednica Opštine Negotin Radmila Gerov, a gosti su bili i ugledni privrednici Ljubiša Đorđević vladik Novog stila, Dragan Aleksandrović vlasnik firme „Aleksandrović“ i Goran Nikolić vlasnik „Nikolić prevoza“.



Ljubiša Nikolić kaže da su planovi da ovakvo okupljanje u Beču postane tradicionalno i da se održava dva puta godišnje.



- Planiramo da ovakvo druženje organizujemo i u Samarinovcu, za vreme letnjih odmora, kada su naši ljudi u zavičaju - rekao je Nikolić.

On se ovom prilikom zahvalio i svojoj porodici i Samarinovčanima Dragiši Stanojeviću, Draganu Coniću i Danilu Cvetkoviću, koji su pomogli organizaciju ovog druženja.

- Stalno sam u kontaktu sa našim ljudima i pratim sva okupljanja i želeo sam da im priredim jedno veče u Beču, kako bi se okupili, provedeli, popričali i družili - objasnio je Nikolić.



On je dodao da u Beču živi 284 Samarinovčanina i da je želeo da se ovom prilikom svi okupe.

Organizatoru je svakako to i pošlo za rukom, jer je "Veče Samarinovčana" okupilo 350 gostiju i iz ostalih mesta iz okoline Negotina.

I bila je to zaista prilika da se provede, a porodice Nedeljković i Filipović su ovom prilikom proslavile i rođenje unuke.

Orkestar koji je zabavljao Samarinovčane i njihove zemljake okupio je najpoznatija imena vlaške muzike poput Žive Dinulovića, L J u b i š e Božinovića i trubača Ljubodraga Radulovića. Za dobru pesmu su se potrudile zvezde vlašskog melosa Slobodan Domaćinović i Marijana Gancu.

Fotografije:
PRO VIDEO BOBAN



U NOJFELDU

RESAVCI SLAVILI DVA DANA



Klub "Resavac" proslavio je Dan žena prigodnim programom u Kulturnom centru u Nojfeldu, kojem je prisustvovao i konzul Srbije u Beču

klubova izveli su igre iz zavičaja za šta su nagrađene burnim aplauzom. Jedinstvo je nastupilo sa mlađim i srednjim uzrastom,



domaće zabavne muzičke scene.

Inače, klub "Resavac" organizovao je dan ranije, kao poklon ženama u Burgenlandu, koncert pevača Milomira Miljanića.



dok je KUD "Karađorđe" oduševio prisutne srednjim folklorom. Posle nastupa folklorne prisutne na proslavi zabavljao orkestar je "Nema problema". Pevači Željko



Saša Stavrić. Gosti ovogodišnje proslave bili su klubovi "Jedinstvo" i "Karađorđe" iz Beča. Predsednik kluba Saša Ilić i zamenik predsednika Mirko Makuljević dočekali su sve žene na ulazu u salu darujući im ruže. Folklorne sekcije ovih

Gnjatovic Žeca i Maja svojim mama oduševili su prisutne. Žeca je posebno oduševljenje izazvao kod mladih izvođači hitove



DR GRADIMIR ĐUROVIĆ

PARIZ BEZ TAJNI

Uvek na putu, sa olovkom u ruci, pisac i izdavač, govori istinu i živi iz ljubavi. Dr Gradimir Đurović prati svoju zvezdu i gledajući u nju pravi put preko vode, kroz oblake ako treba. Njegov najnoviji roman "Pariski palimpsest" je nastao iz piščevog života i počeo da živi svoj. Reč palimpsest znači papirus na kome je davno nešto pisano pa brisano i konačno opet nešto novo napisano. Nije li takav i život sam? U prologu knjige je citiran naslov jedne knjige Ernesta Hemingveja, "Pariz je praznik". Proslaviti mladost u Parizu – pravi je blagoslov! Po čitanju romana biće Vam žao jer on kao i svaki drugi ima kraj. Dugo ćete se pitati: Šta je bilo kasnije? Kako je pisac nastavio da živi u bojama, borbi, radosti? Kako ga pamte junaci romana, bivše ljubavi, kako je šetati sada tim istim ulicama, trgovima i pokraj Sene gde odzvanja mladost a slike se nižu poput trešanja na drveću, lake kao proleće i slobodne kao san?

ZAVIČAJ: Dr Đuroviću, kakav je osećaj sada posle toliko godina pisati o Parizu? Čini se da iz njega zapravo nikada niste otputovali nazad u Srbiju?

G. DJUROVIĆ: Imao sam sreću da provedem u Parizu oko pet i po godina. Da bih mogao da ostanem toliko u gradu koji sam zavoleo skoro kao Beograd, morao sam da se bavim raznim, ponekad i neprijatnim poslovima jer sa diplomom beogradskog Pravnog fakulteta nisam mogao da se zaposlim kao neki drugi, francuski pravnik. Mislim da mi je upravo to što sam svašta u Parizu radio, omogućilo da dobro naučim jezik, upoznam Parižane i strance iz svih društvenih slojeva. Upravo me je urezano u dušu sećanje na Pariz moje mladosti i dobre drugove navelo da ga podelim sa svima koji vole Pariz i Francusku. Čini mi se da ne samo da nikada nisam otputovao iz Pariza već i da nije potrebno da ga posećujem da bih u njemu bio.

ZAVIČAJ: Dr Đuroviću, čitalac stiče utisak da ste iz ljubavi prema Gradu svetlosti i zbog dobi u kojoj ste se u njemu obreli, pored toga što ste rođeni Beograđanin zauvek postali i Parižanin?

G. DJUROVIĆ: Između Beograda i Pariza "ima neka tajna veza", srodni su iako ne po arhitekturi, lepoti trgova, raskoši parkova jer Pariz nije bombardovan a Beograd se kao Feniks više puta podizao iz pepela. U Parizu i Beogradu postoji praznik ljudskosti u vazduhu! Parižani su malo zatvoreniji jer im je teško da podnesu toliku navalu turista. Ali i oni veoma cene duhovnost, baš kao Beograđani. Najveći kompliment su mi reči akademika Dragoslava Mihajlovića da mojom knjigom "provejava beogradski duh, neobavezan, ležeran, ponekad možda i površan ali u svakom slučaju otvoren, bez bilo kakvih predrasuda".

ZAVIČAJ: Otkrijte nam, šta se junacima iz knjige dogodilo kasnije?

G. DJUROVIĆ: Osim mog neprežaljenog druga Vite, svi moji drugovi iz Pariza su još živi. Voleo bih da napišem ili bar da im pomognem da napišu još dve knjige o životu u Parizu. Jedna od te dve knjige bi se zvala "Kako sam gradio Pariz" a glavni junak bi bio moj drugar Slobodan-Boban Milosavljević, oženjen predivnom Francuskinjom Iget. On je kao kvalifikovani švajser radio na svim važnijim građevinama u Parizu, na primer staklenoj Piramidi u Luvru i velikoj kapiji "Arche de la Defense", novoj trijumfalnoj kapiji. Druga bi bila knjiga mog školskog druga Slave Markovića koji je četrdeset godina radio u jednom od najluksuznijih restorana, ruskom restoranu "Raspucin". Oni su imali mnogo burnijih doživljaja od mene.

ZAVIČAJ: Koliko je sada teško naći se u Parizu sa dvadesetak godina i šta je sve potrebno da biste obezbedili sebi svoje mestašce ako se znanje jezika, sreća i želja podrazumevaju?

G. DJUROVIĆ: U Francuskoj vlada velika nezaposlenost. Veoma sam se iznenadio pre pet godina primetivši veliki broj mladih kako stoje na ulici ili metrou i prose. Očigledno nisu bili klošari ni stranci, već mladi Francuzi koji su došli u Pariz i ostali bez sredstava. Po urednom izjelu zaključio sam da se ne radi o zavisnicima od droge. Traže se vešti trgovci, trgovački putnici. A ako je neko vrhunski sportista, biće primljen

Dr Gradimir Đurović, rođen 1940. u Beogradu još kao dečak 1952. osvaja nagradu dečjeg lista "Zmaj" za priču u stihu "Leteći kovčeg" koju prerađenu za radio-igru emituje radio u Kopru. Posle studija odlazi u Pariz. U Ženevi završava postdiplomske studije na Institutu za visoke međunarodne studije, 1978 doktorira. 1984. se vraća u Beograd. Pored rada u diplomatiji objavljuje knjige za decu na nekoliko svetskih jezika: "Pun džep klikera", "Pustolovine jedne cigle", "Crveni krst na planeti klikera", "Priča o kaktusu bradonji", "La Cucaracha – priče o bubašvabama" i "Krtica Zrika i druge priče". Neke od knjiga su pretvorene u pozorišne predstave u zemlji i inostranstvu, priče objavljuju domaći i inostrani književni časopisi. Otac je troje dece, živi u Beogradu, srećno je oženjen Austrijankom Anna-Marijom Huber.



oberučke, čak će i u rekordnom roku dobiti – državljanstvo.

ZAVIČAJ: Koja je Vaša omiljena francuska šansona, za čim žalite?

G. DJUROVIĆ: "Je ne regrette rien" koju potresno peva Edit Piaf. Ni ja ne žalim ni za čim, mislim da sam lepo živio, bez obzira na to što sam se ponekad zaista mučio.

ZAVIČAJ: Šta biste posavetovali mladima koji čeznu da se otisnu u svet?

G. DJUROVIĆ: Čak i ukoliko ne budu mogli da putuju, iz bilo kog razloga, zbog vize ili nedostatka para, mogu putovati kao Karl Maj pisac vestern-romana koji nije kročio u Ameriku. Pisao je i o ogromnom dijamantu iz Južne Afrike a ni tamo nije bio. Knjiga pruža jevtine a beskrajne mogućnosti za putovanja, mnogo bolje nego današnja televizija jer knjigu biraš sam. Kada im se pruži prilika da nekud otputuju, pre putovanja neka pročitaju sve što mogu o zemlji koju treba da posete da nešto ne propuste.

ZAVIČAJ: Dok čitalac proživljava burne dane i snove, traganja i more Srbe Šimanskog, t. j. Vas u Vašem romanu, istovremeno ima osećaj da je sa Vama proveo netremice par dana slušajući Vašu iskrenu životnu ispovest?

G. DJUROVIĆ: Roman je otprilike 85 % autobiografski. Srba postoji i živi u Los Anđelesu, viđamo se ponekad ali Šimanski je izmišljeno prezime.

ZAVIČAJ: Bavimo se fenomenom dijaspore na internacionalnom nivou, čast nam je da ste gost naših novina- i Parižanin i Beograđanin. Definišite dijasporu? Koliko je Srba Šimanski bio stranac u Beogradu a domaći u Parizu i u kom momentu se donosi odluka, kada se odlazi ili kada se dolazi? Gde je zavičaj- u srcu ili u snovima, u očima ili u petama?

G. DJUROVIĆ: Moja mama je imala običaj da citira čuvenu latinsku izreku: « Ubi bene, ibi patria » (Tamo gde ti je dobro, tamo ti je domovina). Mislim da je to samo donekle tačno. Mi Srbi smo jako sentimentalni i nostalgični. Zato se često dešava da smo dijaspora samo privremeno, a i kada smo stalno nastanjeni u inostranstvu čeznemo za zavičajem. Zato je za mene dijaspora sasvim relativan pojam. Ljudi odlaze u inostranstvo iz milion raznih razloga, pretežno zato da bi ostvarili bolji životni standard. To nije bio moj slučaj, niti slučaj mojih drugova koji su u mom romanu opisani. Mi smo odlazili u Pariz pre svega da bi se dobro proveli, a uz to nismo propustili ni priliku da u sebe upijemo fantastični spektar kulture, umetnosti i bezbroj susreta sa zanimljivim ljudima koji i danas pruža i uvek će pružati Grad svetlosti.

Kristina Radulović Vučković

“JEDINSTVO” BEČ NAPUNILI BATERIJE U VENECIJI



Klub “Jedinstvo” iz Beča organizovao je ufebruaru putovanje na karneval u Veneciju za svoje članove, koji su se sa ovog izleta vratili potpuno oduševljeni. Pre svih deca, koja su u Veneciji, jednom od najlepših gradova na svetu, pored divne arhitekture i čuvenih kanala i gondola videli i maštovite maske i kostime kojih je u ovo vreme maškara tamo bilo na pretek.



Vođa puta, umetnički rukovodilac kluba “Jedinstvo”, Dijana Boro priča nam da je vreme bilo lepo i da su pored gužve koja je vladala ulicama Venecije uspeli da obiđu i vide sve što su planirali.

- Na jednom od mostova, na prelazak smo čekali više od dva sata. To je zato što u ovo doba godine hiljade turista posećuje Veneciju kako bi bili deo svečanosti, šetajući gradom obučeni u prekrasne kostime, a čaroliju ovog doživljaja doprinosi prekrasna “scenografija” samog grada - prepričava nam svoje utiske Dijana Boro.



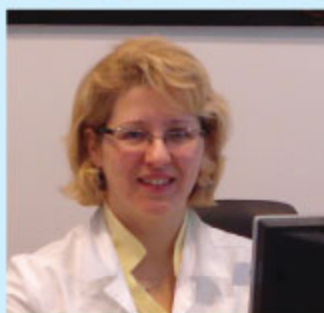
Venecijanske maske, koje odišu nekom misterijom i dahom prohujalih vremena, pratile su naše Bečljice kroz uličice grada kao deo zamišljene istorijske kulise stare više od 300 godina.

I ovaj izlet na neki način je bio deo priprema “Jedinstva” iz Beča za predstojeću Smotru kulturno-umetničkog stvaralaštva Srba, gde će nastupati sa svojom folklornom sekcijom.

- Ovo je bilo dobrodošlo opuštanje i zabava pred silne obaveze koje nas očekuju u narednom periodu. Kako bi se malo odmorili rešila sam da organizujem, zajedno sa “Zavičajem”, putovanje u Veneciju na karneval. Svi smo se lepo proveli i napunili baterije za izazove koji nas očekuju. Želim da se zahvalim i Agenciji BUS JOVIĆ, koji su veoma kretno obavili svoj deo posla, a tro je u prvom redu bila udobna i bezbedna vožnja - kaže Dijana Boro.



KAKO SAČUVATI ZDRAVLJE DIJAGNOZA BEZ NEUGODNIH PRIPREMA



Zlatno pravilo u medicini je pre svega ne naskoditi, a onda izlečiti.

Kako otkriti šta se dešava u organizmu ljudi koji pate od nadimanja, proliva, zatvora, bolova i grčeva u stomaku, bolnih zglobova, hroničnog umora, depresija, poremećaja sna, otežane koncentracije, glavobolja i još niza drugih tegoba, koje u prvi mah ne ukazuju direktno ni na jedno određeno oboljenje? Odakle početi kod dece koja zaostaju u razvoju ili pate od ekcema? Možemo li postaviti dijagnozu bez neugodnih priprema u smislu uzimanja sredstava za čišćenje creva, bez gutanja sondi za pregled šupljih organa i uzimanje biopsija?

Da li se svaka alergija mora izazvati da bi se dokazala?

Danas postoje mogućnosti da se jednostavnim pregledom krvi i stolice može ustanoviti da li neko boluje od glutenske enteropatije, zapaljenja crevne sluzokože, poremećene crevne flore, polipa, kolorektalnog karcinoma ili jednostavno ne podnosi određene sastojke hrane koja se svakodnevno nalazi na trpezi. U serumu pacijenata nalaze se različite vrste antitela tj. imunoglobulina koji se po potrebi oslobađaju iz određenih ćelija krvnog sistema. IgE alergije su već dobro poznate stanja koja se razvijaju odmah posle uboda insekata ili neposredno po uzimanju određenih vrsta hrane ili lekova. Dodatno uz njih postoje i reakcije koje ne nastaju tako brzo već je za njihovu punu kliničku sliku potrebno jedno određeno vreme i određena koncentracija imunoglobulina u krvi. Za ove reakcije odgovorna je jedna od subklasa IgG i to ona koju nazivamo IgG4. Ova antitela dostižu tokom vremena nivo u krvi koji direktno ukazuje na težinu i ozbiljnost raznih poremećaja od tipičnih crevnih tegoba do depresija i stanja hronične premorenosti. Jednom sasvim običnom analizom krvi u cilju otkrivanja IgG4 može se rešiti i pojasniti čitav niz poremećaja za koje pre toga uprkos raznim pregledima nije nađen nikakav uzrok. U slučaju da test pokazuje visoko pozitivan rezultat, preporučuje se dodatno ispitivanje na pojedinačne alergene. Na taj način se može tačno ustanoviti, šta je od sastojaka hrane direktni uzrok određenih tegoba.

Pregledi stolice koji pokazuju fantastične rezultate u cilju otkrivanja oboljenja sve više dobijaju na popularnosti među lekarima, a posebno među pacijentima koji više ne moraju u strahu od neugodnosti ili bola jednostavno odlagati određene preglede i na taj način uskratiti sebi mogućnost rane dijagnoze koja je u većini slučajeva presudna za lečenje. Određivanje antitela na gliadine ili tkivne transglutaminase možemo ustanoviti zašto deca zaostaju u razvoju i postaviti dijagnozu glutenske enteropatije, bez da moramo po svaku cenu napraviti biopsiju crevne sluzokože.

Postoje analize koje ukazuju na stanje crevne sluzokože u smislu zapaljenja i normalne propustljivosti koja je direktno odgovorna za malabsorpcioni sindrom. To bi zapravo bio odgovor na pitanje može li crevna sluzokoža razlikovati šta treba propustiti u krvni sistem iz creva. Jako je važno ustanoviti koje bakterije naseljavaju crevnu površinu i da li ima dovoljno onih koje su korisne i bez kojih funkcija creva ne bi bila moguća. S obzirom na to koliko se danas masovno greši u ishrani, vrlo je čest nalaz poremećene ravnoteže crevne flore što je osnovni uzrok skoro svih banalnih stomačnih tegoba koje traju godinama.

Naravno, osim tegoba koje su u suštini ipak bezazlene i sa kojima ljudi žive godinama, postoje i one koje ne samo da u velikoj meri narušavaju kvalitet života već su i vrlo opasne i vrlo često dovode do tragičnog ishoda. Rano otkrivanje tih bolesti je od neprocenjive vrednosti i jedini način da se spasi život. Pregled stolice za otkrivanje tumorskih markera koji ukazuju na tumore debelog creva se preporučuje svakome, čak i onima koji nemaju nikakvih tegoba, jer se početak bolesti ponekad ne može ni naslutiti. M2PK je test koji u velikom procentu omogućava ranu dijagnozu zloćudnih tumora debelog creva.

Dr. Vesna Budić Spasić LABOR ENDLER
1090 Wien, Währingerstr. 63

Tel: +43 1 408 31 31 13 Fax: +43 1 408 31 31 28

Mob: +43 676 3 620 640

e-mail: vesna.budic.spasic@laborendler.com

U SALCBURGU PROSLAVLJEN DAN ŽENA MAJKAMA S'LJUBAVLJU

Kulturno- sportska Zajednica Srba u Salzburgu (KSZS) organizovala je proslavu povodom praznika Dan žena i tako prisutnim gostima poklonila još jedno lepo druženje.

U prijatnom ambijentu i kvalitetnim muzičkim programom uživalo je preko 500 gostiju. Najmladji članovi Zajednice izveli su pesmu „Najlepša mama na svetu“ a Nikola Kondić i Dragana Todorović recitacije za koje su nagradjeni velikim aplauzom.

U ime generalnog konzulata Republike Srbije prisutne je pozdravila konzul Jelica Dimitrijević.

Uz najlepše želje ženama za praznik, za zadovoljstvom je obavestila prisutne da je potrebna oprema konačno stigla i da će konzulat u Salzburgu početi da izdaje nove pasoše. Bila je ovo još jedna uspešna organizacija KSZS-a na čelu sa predsednikom Nenadom Šulejićem što potvrđuje i zadovoljstvo gostiju. – Želim da se zahvalim porodici Arsić, Trujić i Jovanović za uloženi trud i rad a posebno mladim članovima Svjetlani Vulin, Marku Arsiću i Marku Šulejiću, koji su tokom večeri posluživali goste.



Dragan Popović, direktor firme Top-turist, sponzor proslave, poklonio je povratnu autobusku kartu na relaciji Salzburg- Negotin.



Ovakvi skupovi postaju nezamislivi ukoliko ih ne zabeleži TEAM FOTO VIDEO NEŠA.

BUDUĆNOST ŠVEHAT OSNOVALI FOLKLORNU SEKCIJU

Klub "Budućnost" iz Švehata je ostvario svoju nameru da osnuje folklornu sekciju i proteklog vikenda je uspešno održana jedna od prvih većih



proba, koja je okupila veliki broj zainteresovanih mališana.

Sala kluba, smeštena u Švehatu bila je zaista mala da primi veliki broj zainteresovanih, koji su svoje prve smeje korake počeli da uvežbavaju sa iskusnim Petrom Sinkičem.

- Folklorna sekcija će okupljati decu uzrasta od 6 do 15 godina. Veliko je interesovanje i javljaju se deca iz Švehata i okoline. Do sada se prijavilo njih oko osamdeset, tako da ćemo sigurno uspeti u svojoj nameri - objasnio je Sergej Popović, potpredsednik "Budućnosti".

"BAMBI" BEČ UVEK PUNA SALA

KUD Region Bambi-Pozarevac iz Beča proslavilo je 8.Mart "Dan žena" u Sali „Haus der Begegnung“

-Imali smo više od 350 gostiju i preko 120 učesnika programa. U gostima nam je bilo KUD „Rusaljka“ iz Duboke Opština Kučevo, a nastupili smo i mi kao domaćini. Drago nam je, da nam je u gostima te večeri bio predsednik Radničke komore gospodin Herbert Tumpel kao i gospodja Gabriela Petrović, predstavnica Socijal-demokratske partije rekao nam je Dejan Jović, predsednik „Bambija“.

Posle programskog dela druženje je nastavljeno tradicionalnom igrankom i pesmom, uz orkestar „Stig“.



PRIREDBA KLUBA IZ FELDKIRHA CEO FORARLBERG U JEDNOM "KOLU"

Kulturno-umetničko društvo "Kolo" iz Feldkirha je priredbom u školi u Bludencu prošlog vikenda proslavilo 8. mart, Dan žena. Na priredbu je došlo više od 450 gostiju iz svih mesta u Forarlbergu.



Priredba je počela sa najmlađim folklorom, zatim je nastupio srednji uzrast, pa su se menjivali odrasli folkloraši "Kola" i njihovi gosti iz Prnjavora KUD "Prosveta".

Bilo je tu i pozdravnih govora, razmene

poklona između ova dva prijateljska društva.

Funkcionerima "Kola" kažu da oni u Beč na Smotru kulturno-umetničkog stvaralaštva odlaze u punom sastavu. Do sada se prijavilo 86 članova, i neprestano se javlja još zainteresovanih da idu u Beč. Trenutno uprava društva pokušava da reši problem organizovanog odlaska u Beč, jer je podrška iz publike, na ovom takmičenju koje je ujedno i kvalifikacija za Evropsku smotru, jako bitna.

U BEČKOM "JEDINSTVU"

DECA NASTUPALA
MAJKAMA U ČAST

U prostorijama bečkog kluba "Jedinstvo", najstarijeg kluba u Austriji, u nedelju posle podne je priređen program u čast ženama povodom njihovog praznika 8. marta.

Na ulazu u klupske prostorije Josip Horvat delio je, prema ustaljenoj tradiciji, svim ženama crveni karanfil, a najmlađi uzrast folklora, koje vodi Dijana Boro, izveo splet igara iz Šumadije. Zatim su recitacije posvećene ženama i majkama izveli Katarina Jovič, Aleksandar Stojković, Megi Vojnović, Melani Dekić, Jovana Dimitrijević, Tijana Radojčić, Nikol Dekić i Luka Lukić. Odlomak iz pozorišnog



komada izveli su Tatjana Dekić, Aleksandar Petrović i Nikolina Dačić. Prisutne je posebno oduševio nastup srednjeg uzrasta folklora, koje vodi koreograf Petar Sinkić, koji se predstavi igrama iz Banata. Zatim je orkestar kluba zabavljao prisutne narodnim pesmama.

Obeležavanju Dana žena u klubu "Jedinstvo" prisustvovao je predsednik Radničke komore Herbert Humpel, koji je istakao da u teško vreme, kao što je trenutno, treba svi zajedno da se borimo za očuvanje radnih mesta i obrazovanje dece. U tome važnu ulogu imaju žene, podvukao je on, ističući da su one dale svoj bitan doprinos društvu, na šta podseća ovaj praznik.

HOĆE SREĆA
RADIŠU GARAŠEVIĆA

Moto klub "No Limit" iz Gosaua je organizovao nedavno za sve dame, kao i članove i simpatizere ovog kluba proslavu sa veoma bogatom tombolom u poznatom restoranu "Tuga za Jug" u Flavilu. Na proslavu su bili pozvani i kolege iz drugih moto-klubova u Švajcarskoj - "Vings" i "Škorpion" iz Ciriha.

Uz muziku, iće, piće i prijatno časkanje prodavali su se i lozovi za bogatu tombolu. Naime, ovaj klub iz istočne Švajcarske koji okuplja mahom naše ljubitelje dvotočkaša želeo je da iznenadi srećnog igrača. Prva nagrada bila je najatraktivnija - motor "Jamaha TDR 125", za čiju kupovinu je sredstva obezbedila uprava kluba.

Sreću da moćnu mašinu ubuduće vozi imao je Radiša Garašević iz Oberucvila. Drugu nagradu, vredan bicikl, dobio je Vinko Ilić iz Sent Galena.

- Organizovali smo proslavu da bi dokazali našim ženama, da ne volimo samo motore, nego da volimo i njih. Sve ide u najboljem redu, dobra muzika, veselimo se i pijemo, došle su nam i kolege iz drugih moto klubova, šta da vam kažem, jedna lepa proslava, gde su žene, umesto naših moćnih masina, imale prioritet - kaže predsednik moto-kluba "No Limit" Nenad Zarić.

Ž. MARKOVIĆ

"JEDINSTVO" ŠVEHAT
DAME SE ZASLADILE
TORTAMA

Klub "Jedinstvo" iz Švehata priredio je u istoimenom gradu, proslavu povodom 8. marta.

U prostorijama "Pfarcentrum" uprava kluba organizovala je večer koje će ostati u sećanju po dobroj zabavi.

Orkestar Davora Đorđevića zabavljao je prisutne u punoj sali do sitnih jutarnjih sati.



Predsednik kluba "Jedinstvo" Krsta Petrišorević najzaslužnijim damama kluba pripremio je iznenađenje. Od njega su Elizabeta Liza Rauh, Mira Petrišorević, Sandra Jovanović i Dana Pudarević dobile po tortu na poklon.

Gosti su se veselili uz orkestar davora Đorđevića, uz bogat roštilj sa domaćim lepinjama i bogatu tombolu proslavili Dan žena.



"BUDUĆNOST" ŠVEHAT

BALOVI
SVE LEPŠI

Klub "Budućnost" iz Švehata organizovao je u subotu uveče tradicionalni "Vlaški bal" povodom prošlog Dana žena.

Sve žene, na ulazu u dvoranu "Kornerhale" u Švehatu, dočekali su crveni karanfili, poklon članova uprave kluba.

Ovogodišnji bal bio je bogat kulturno-umetničkim programom, pošto je veče započelo nastupom kulturno-umetničkog društva "Stevan Mokranjac" iz Beča. Program je otvorio frulaš Lepomir Borič, a posle njega nastupio je najmlađi uzrast folklorne sekcije sa igrama iz Šumadije u koreografiji Petra Sinkića.

Takođe, svoje umeće publici predstavili su harmonikašica Manuela Miljković, violinistkinja Tanja Paucanović i ženska pevačka grupa. Vrhunac programa bio je, međutim, nastup starijeg uzrasta folklora, kojem je ovaj izlazak pred publiku, bio generalna proba za Smotru kulturno-umetničkog stvaralaštva Srba u Austriji, koja će biti održana iduće subote u Beču. KUD "Stevan Mokranjac" oduševio je publiku igrama iz Srema pod nazivom "Ja sam bečar i bečarsko dete" u koreografiji Dajane Kostić.

Inače KUD "Stevan Mokranjac" na Smotri brani titulu prvaka Austrije, i to ne samo od prošle, već i od pretprošle godine. Na Evropskoj smotri ovo društvo osvojilo je zlatnu plaketu.

U nastavku večeri prisutne je do zore zabavljao orkestar Dragana Žikića iz Negotina.

UROVICE
KO TE
NE BI
VOLEO

Urovice selo nadomak Negotina, jedno od najlepših i najnaprednijih u Negotinskoj Krajini, poznato je po velikom broju ljudi koji živi radi daleko od zavičaja. Urovice je ipak poznatija kao selo veoma složenih ljudi. Gde god da su, svi su članovi Evropskog udruženja prijatelja Urovice. Imah ih više od 700 domaćinstava, od kojih su dve trećine u Beču. Naš list godinama prati sve aktivnosti meštana Urovice, kada rade nešto za svoje selo, a to nešto je obično veoma značajno i meri se desetinama hiljada evra,

Predsednica opštine Negotin Radmila Gerov, boravila je u glavnom gradu Austrije. Povod za posetu bio je susret sa našim zemljacima koji žive i rade u Beču. Boravak u Beču je iskoristila da naše ljude, upozna sa planiranim aktivnostima u 2009. godini u opštini Negotin. Sa Urovičanima razgovarala je i o organizaciji Majskih susreta, koji se tradicionalno već nekoliko godina održavaju u Urovići i čiji je pokretač ovo društvo, a jedan od pokrovitelja opština Negotin.

Boravak predsednice opštine Negotin Radmile Gerov u Beču, naši zemljaci iskoristili su i da se informišu o uslovima investiranja, zakonskim propisima i regulativama u našoj opštini i Srbiji uopšte. Dogovoreno je da se u vreme Uskršnjih praznika u Negotinu održi sastanak predstavnika opštine Negotin i naših ljudi iz dijaspore, koji su zainteresovani za ulaganje.

Tokom boravka u Austriji predsednica opštine Negotin, prisustvovala je i druženju meštana Samarinovca, i Urovice koji žive i rade u Beču.

pa do opuštanja, kada se druže i razgovaraju o drugim, narednim zadacima. Prošle subote, okupili su se u „Markovoj kolibi“ restoranu koji po svojim uslugama postaje sve popularniji i u odličnu muziku nisu dozvolili nikome da ostane gladan, a pogotovu od onoliko igranja žedan.

Pa, eto ko radi ima pravo i da se proveseli. Urovičani i jedno i drugo umeju dobro.